

# Holy Spirit Catholic Church Bulletin

IGLESIA CATOLICA DEL ESPIRITU SANTO | GIÁO XỨ CHÚA THÁNH LINH

## PASTOR/PARROCO/CHANH XỨ

Rev. Dickens Remy

## ASSOCIATE PASTOR/PASTOR ASOCIADO/PHÓ XỨ

Rev. Phien Van Pham

## MASS/MISA

(Monday-Saturday): 7:30 am

Saturday Vigil: 4:30 pm

Sunday: 7:30 am & 10:30 am

## CONFESSIONS SATURDAYS

3:00 pm-4:00 pm (English)

Lunes-Sabado: 7:30 am (ingles)

Domingo: 12:00pm & 5:00pm

Miércoles: 6:30pm

(Reconciliacion 6:00pm)

## RECONCILIACION SABADOS

3:00pm-4:00pm (Ingles)

Thánh lễ chiều thứ bảy:  
6:15 Pm

Thánh lễ chúa nhật:  
9:00 Am

Thứ hai-thứ bảy:  
7:30 Am (tiếng anh)

Thứ năm: thánh lễ việt nam  
6:30 Pm (thánh lễ kính lòng chúa  
thương xót)

Thứ sáu: thánh lễ việt nam  
6:30 Pm

## KÙNG TỘI THỨ BẢY:

3:00 Pm-4:00 pm (tiếng anh)

## OFFICE HOURS/ HORAS DE LA OFICINA:

Monday/Lunes - Thursday/  
Jueves:

9:00 am - 4:30 pm

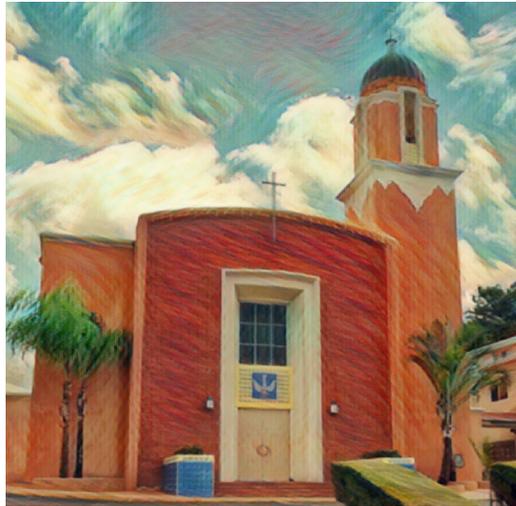
Closed/Cerrado: 12:00-1:00 pm

## BULLETIN ANNOUCEMENTS

Do you want your announcement featured? All submissions for the bulletin are on a first come first serve basis by Wednesday at 11:59 pm. Please email the editor at rosiepl399@gmail.com. No guarantees since space is limited. Please provide all text and graphics necessary.

## FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD

AUGUST 6TH, 2023



This upcoming week will mark the eighteenth week in Ordinary Time and Sunday marks the Feast of the Transfiguration of Jesus Christ. The Transfiguration is an event in the bible where Jesus' divinity is revealed to his disciples John, James, and Peter. Through a luminous glow, Christ brightened like the sun while next to him appeared two influential persons from the old testament – Moses and Elijah. God spoke before the three disciples saying, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him." The transfiguration allows us to see Jesus as more than his flesh. He is God in human form with the ability to connect and understand humans despite having a power, unlike any mortal. This is a hard concept to grasp but when put into perspective alongside the purpose of

the Holy Trinity, we see God's plan a little more clearly. Christ devoted his time on earth to preparing the disciples for his crucifixion and composing teachings about the faith that the Catholic Church would later be founded on. His teachings were influenced by events such as the Transfiguration which frightened James, John, and Peter at first, "When the disciples heard this, they fell prostrate and were very much afraid. But Jesus came and touched them, saying, "Rise, and do not be afraid." Some may read events like the Transfiguration and not understand or even fear the possibility of the son of God having that much power. This is why we are called to study our faith each day to find understanding or at least some clarity in the mystery that is God. Jesus continued by asking the disciples not to speak of the things they had seen until after Christ had risen from the dead. Why? The public would not understand until God's plan had been completed. If John, James, and Peter were afraid of seeing Jesus' divinity then how would the masses react? God is always about timing and lucky for us we get to rejoice this Sunday in the Feast of the Transfiguration!

Esta próxima semana marcará la decimoctava semana del Tiempo Ordinario y el domingo marca la Fiesta de la Transfiguración de Jesucristo. La Transfiguración es un evento en la Biblia donde la divinidad de Jesús se revela a sus discípulos Juan, Santiago y Pedro. A través de un resplandor luminoso, Cristo resplandecía como el sol mientras junto a él aparecían dos personajes influyentes del antiguo testamento: Moisés y Elías. Dios habló ante los tres discípulos diciendo: "Este es mi Hijo amado, en quien tengo complacencia; escúchenlo". La transfiguración nos permite ver a Jesús como algo más que su carne. Él es Dios en forma humana con la capacidad de conectar y comprender a los humanos a pesar de tener un poder, a diferencia de cualquier mortal. Este es un concepto difícil de entender, pero cuando se pone en perspectiva junto con el propósito de la Santísima Trinidad, vemos el plan de Dios un poco más claro. Cristo dedicó su tiempo en la tierra a preparar a los discípulos para su crucifixión y a redactar enseñanzas sobre la fe sobre la que más tarde se fundaría la Iglesia Católica. Sus enseñanzas fueron influenciadas por eventos como la Transfiguración que al principio asustó a Santiago, Juan y Pedro: "Al oír esto, los discípulos se postraron y tuvieron mucho miedo. Pero Jesús se acercó y los tocó, diciendo: "Levántense y no tengan miedo". Algunos pueden leer eventos como la Transfiguración y no entender o incluso temer la posibilidad de que el hijo de Dios tenga tanto poder. Por eso estamos llamados a estudiar nuestra fe cada día para encontrar comprensión o al menos algo de claridad en el misterio que es Dios. Jesús continuó pidiendo a los discípulos que no hablaran de las cosas que habían visto hasta que Cristo hubiera resucitado de entre los muertos. ¿Por qué? El público no entendería hasta que el plan de Dios se hubiera completado. Si Juan, Santiago y Pedro tenían miedo de ver la divinidad de Jesús, ¿cómo reaccionarían las masas? ¡Dios siempre se preocupa por el tiempo y por suerte para nosotros podemos regocijarnos este domingo en la Fiesta de la Transfiguración!

## SAINT OF THE WEEK/ SANTO DE LA SEMANA

Let us read about Saint Teresa Benedicta of the Cross — feast day August 9. “St. Teresa converted from Judaism to Catholicism in the course of her work as a philosopher, and later entered the Carmelite Order. As a young woman with profound intellectual gifts, Edith gravitated toward the study of philosophy and became a pupil of the renowned professor Edmund Husserl in 1913. After earning her degree with the highest honors from Gottingen University in 1915, she served as a nurse in an Austrian field hospital during World War I. She returned to academic work in 1916, earning her doctorate after writing a highly-regarded thesis on the phenomenon of empathy. She taught at a Dominican school, and gave numerous public lectures on women’s issues.” Continue reading: [bit.ly/teresa-benedicta1](https://bit.ly/teresa-benedicta1).



Leamos sobre Santa Teresa Benedicta de la Cruz — fiesta el 9 de agosto. “Sta. Teresa se convirtió del judaísmo al catolicismo en el curso de su labor como filósofa, y más tarde ingresó en la Orden Carmelita. Cuando era una mujer joven con profundos dones intelectuales, Edith gravitó hacia el estudio de la filosofía y se convirtió en alumna del renombrado profesor Edmund Husserl en 1913. Después de obtener su título con los más altos honores de la Universidad de Gottingen en 1915, se desempeñó como enfermera en un hospital de campaña austriaco durante la Primera Guerra Mundial. Regresó al trabajo académico en 1916 y obtuvo su doctorado después de escribir una tesis muy apreciada sobre el fenómeno de la empatía. Enseñó en una escuela dominicana y dio numerosas conferencias públicas sobre temas de la mujer.” Sigue



GOSPEL/EVANGELIO: MT 17:1-9

ANNOUNCEMENTS/ANUNCIOS

## WEEKLY OFFERINGS/ OFERTAS SEMANALES

Offerings :	\$ 7,305.00
Other Income Sources (Baptisms, Weddings, Funerals, Candles):	\$845.00
Online Giving (July 23 to 29, 2023):	\$ 389.01
Total Weekly Income:	\$ 8,539.01

Our 2023 Annual Catholic Appeal assessment is \$18,000.00. With your support, we will meet our goal for this year. Any over-age paid will return to the parish to help cover parish expenses. Total Contributions as of August 1, 2023: \$ 23,569.50  
Thanks for your generosity!



## Holy Spirit Teens Meet Pope Francis



Our teens have spent the past week in Lisbon, Portugal pilgrimaging to various churches, singing with thousands of teens from all over the world, and even meeting the pope! The long days in a new city have been worth it as their souls are enjoying the biggest Catholic event ever. Please pray for the remainder of their journey and that their hearts become more united in Christ.

## Youth Ministry Convocation

Aug. 17 @ 10:00 AM - 2:00 PM

We invite all priests, youth ministers, catechists, volunteers, and all who work with high school youth ministry and Confirmation to our annual YM Convocation! Our office staff will go over policies, updates on safe environment, and best practices! Please RSVP with Erika Quevedo, [equevedo@sdccatholic.org](mailto:equevedo@sdccatholic.org) before August 15th.

Catholic Answers  
9<sup>TH</sup> ANNUAL CONFERENCE  
**I BELIEVE IN GOD**  
Featuring Scott Hahn  
September 21-24 | La Jolla, CA  
Get your tickets today:  
[catholicanswersconference.com](https://catholicanswersconference.com)

## SACRAMENTS AND MINISTRIES/ SACRAMENTOS Y MINISTERIOS

Sacrament of Baptism .....	Patty Sierra (619) 850-6109
Sacrament of Holy Eucharist/First Communion.....	(619) 262-2435 ext. 210
Sacrament of Reconciliation.....	(619)-262-2435 or Saturdays at 3:00pm located in the back corner room
Sacrament of Confirmation.....	Tania Vidal (619) 905-6158
Sacrament of Marriage.....	(619) 262-2435
Quinceañeras.....	Patty Sierra (619) 850-6109
Educacion Religiosa.....	Erica Manjarrez (619)-957-5937
RICA y Biblia.....	Ignacio Echeveria (619) 900-8986 y Jesus Cabrera (619) 408-7079
Monaguillos.....	Alma Gastelum (619) 787-1188
Encuentros de Conversion.....	Jesus Lopez (619) 977-4268
Matrimonios.....	(619) 384-8460 o (619) 382-5771
Vietnamese Religious Education.....	Mr. Lee Do 619.261.5556
RCIA Education.....	Steve Coram(619) 566-3993

## INTENTIONS/ INTENCIONES

AUGUST 5 - 12, 2023

Saturday August 5th  
4:30 pm – Nikki Garrido +

Sunday August 6th  
7:30 am – Karen Castro +

Sunday August 6th  
9:00 am – Vietnamese Com-  
munity

Sunday August 6th  
10:30 am – Liz Hoolihan –  
Special Int

Sunday August 6th  
12:00 pm – Lupe Romero +

Monday August 7th  
7:30 am – Thankful to God

Tuesday August 8th  
7:30 am – Nikki Garrido +

Wednesday August 9th  
7:30 am – Tony Castro +

Thursday August 10th  
7:30 am – Family Return to  
God

Friday August 11th  
7:30 am – Nikki Garrido +

Saturday August 12th  
7:30 am – Nikki Garrido +

OFICINA PARA EVANGELIZACIÓN Y MINISTERIO CATEQUÉTICO Y COMISIÓN DIOCESANA DE HABLAR HISPANA

# PROFETAS EN MISIÓN

La Eucaristía: Encuentro de Amor Divino

**sábado 19 DE AGOSTO DEL 2023**  
Desde las 8:00 AM – 5:00 PM



  
Padre José Rosendo Pacheco  
Pastor Principal

  
Mario Alberto Pineda  
Pastor Asistente

  
Monsignor Ramon Escobedo  
Vicario General

Escanea para comprar tus boletos



Compra los Boletos en: [www.prophetasmission.com](http://www.prophetasmission.com)  
Email: [prophetasmission@gmail.com](mailto:prophetasmission@gmail.com) | Tel: 619-494-4344  
Dirección del Evento: 9100 Gold Coast Dr., San Diego, CA 92120

## Iglesia Holy Spirit



registrações para el siguiente año de  
**catecismo en Español 2023/24**

Fecha: **Julio 16, Agosto 13 y 20**

Horario: **11:00 am - 2:30 pm.**

En el salón parroquial

Costo por material y uniforme: **\$100**

Para registrar, necesitan **llevar copia de acta de nacimiento y Fe de bautizo, y llenar la forma de requisitos.**

Para más información pueden comunicarse con  
**Edith Mendoza Beatriz Sanchez**  
(619) 578-9540 (619) 957-2097

Tambien estaran registrando el grupo de  
**catecismo en Ingles y Confirmacion para jovenes**



## Pre-Baptismal CERTIFICATION COURSE

Presenters:  
Dcn. Federico & Claudia Drachenberg

**AUG. 29 - SEPT. 12**  
**TUESDAYS**  
**6:30 PM-9 PM**  
**DIOCESAN PASTORAL CENTER**  
**COST: \$45**

PLEASE REGISTER BEFORE  
AUGUST 25, 2023  
SCAN THE QR CODE TO REGISTER:



## Faith and Science Conference

August 11 @ 9:00 am - 3:00 pm  
All Catechists and Catholic School teachers that teach middle school are invited to attend the third annual Faith & Science Training with Fr. Robert Spitzer, SJ, Ph.D.

This year's training will focus on the modules being implemented in the Diocese of San Diego from the Credible Catholic series. Plus, we will have an interactive and instruction faith and science fair where you can take ideas for implementation and share best practices for our schools and parishes. The event is free, but pre-registration is required. 5.0 Catechetical renewal hours will be granted.

For more: [sd catholic.org](http://sd catholic.org)

## ANOINTING OF THE SICK

In case of an emergency, please call 619-952-5963 or email [linda@holyspiritsd.org](mailto:linda@holyspiritsd.org), please provide your name, and phone number, and the reason for your call. If you are at the hospital, please call the Chaplain on site for anointing.

## UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

En caso de emergencia, llame a 619-952-5963 o envíe un correo electrónico a [linda@holyspiritsd.org](mailto:linda@holyspiritsd.org), proporcione su nombre, número de teléfono y el motivo de su llamada. Si está en el hospital, llame al Capellán en el lugar para la unción.

**DEVOTIONS/ORACIONES**

Our Mother of Perpetual Help (English)

Every Tuesday after 7:30AM  
Morning Mass in the Church

Divine Mercy (Trilingual-English, Spanish, & Vietnamese)  
The Last Sunday of Every Month at 2:30PM Inside the Church

Devoción al Sagrado Corazón de Jesús (español)  
Todos los miércoles después de la misa en la tarde de las 6:30 p. m. en la iglesia

**ADORATION CHAPEL/  
HORARIO DE LA  
CAPILLA DE  
ADORACIÓN**

7:30AM-10:00PM

7 days a week/7 días a la semana



**POPE SAINT JOHN  
PAUL II'S CORNER/  
RINCÓN DEL PAPA  
SAN JUAN PABLO II**

“Do not be afraid. Do not be satisfied with mediocrity. Put out into the deep and let down your nets for a catch.”

“No tengas miedo. No te conformes con la mediocridad. Remad mar adentro y echad vuestras redes para pescar.”



**Encuentros de Conversión Católica**

Holy Spirit

Te invita a sus:

*Cena de Mujeres*

*“Señor dame de beber”*

Sábado 26 de Agosto del 2023

De 4:00- 10:00 pm  
cena de 5:00 a 7:00pm

Salón Parroquial de Holy Spirit Catholic Church  
2725 55th st. San Diego CA 92105

Donación \$30.00 por persona

Nos estará acompañando

Dos grandes Mujeres de Fe

Psicologa Clarissa Solis

Lulu Valdivia

Invitado especial “Jesús Eucaristía”

En la Alabanza Voces de Cristo

Info. y boletos: Karina Diaz (619) 931-4495



*Jesús le dijo: El que beba de esta agua volverá a tener sed, pero el que beba del agua que yo le daré nunca volverá a tener sed: El agua que yo le daré se convertirá en un chorro que salta hasta la vida eterna.”*

Juan 4 13-14

**Word Search**

O M O H Z B N J X Z Z F W N N M J R E P E N T X  
 E T M Z G U A S R F E B V H M I H S G M Z E M F  
 I A E E I R P H M S I T P A B I A E Q A C N A O  
 K B L F W B P Z O T V B W E O Q F T G F G B J R  
 U E A J K B E T Y I Y E E C X T G S N J X T P G  
 K R S W C U A N W W S L L R E R J E Y U T E D I  
 T N U M T M R C R N F O M V M A A S E H O Q M V  
 H A R F Y E A R I O I V B E S N R O O O Q M J E  
 T C E O K S N U F G G E O L O S I M D X P C C N  
 F L J K V S C C G I F D O U V F S G W E H R J N  
 F E C E L I E I C M Z S B R E I E E L V T M L E  
 F U V U H A N F B B C O Z N R G B L E S S I N G  
 U P A L U H T I N W B N P A S U E N U I L V U R  
 B Y R R Z A J E X E B H T M H R L U O O E W L Z  
 Y A Z O R M G D P C V E S O A A I G A Y P S E G  
 N D W K P E S D K R M A T R D T E G H K B A C V  
 D D N Z Q H S Y M B C N H W O I V R M C D Z I L  
 E V J S H R E T W X I G W Z W O E O X R C V F T  
 K P W L B G N T E O M L K B E N D P O A L T I P  
 U R W Z K I M S P D U P A W D G Z F L Q O F R R  
 B Z F F D Z K W W Y T O Z H N Q Y G C L U F C Z  
 E D Y S R U E Q N L J G Z I M D J O S C D E A M  
 R U A X Y I H I O M F Y K P Z O B N U U T E S Q  
 V G X W V D C O M M A N D M E N T S K J S S U O

- |            |              |                 |            |             |
|------------|--------------|-----------------|------------|-------------|
| haven      | rebuked      | mountain        | repent     | arrested    |
| believe    | Jerusalem    | commandments    | baptism    | arise       |
| cloud      | crucified    | messiah         | appearance | beloved son |
| roman rule | viewpoint    | transfiguration | Moses      | kingdom     |
| sacrifice  | overshadowed | blessing        | forgiven   | tabernacle  |
|            |              |                 |            | prophet     |